



DIREZIONE  
MUSEI STATALI  
DELLA CITTÀ  
DI ROMA

SIAE DALLA  
PARTE  
DI CHI  
CREA

III EDIZIONE

# Mirabilia of Music

LA MUSICA APRE I MUSEI

# 2022

Direttore dei Musei Statali della città di Roma  
MARIATELLA MARGOZZI

Rassegna a cura di ANNA SELVI

Domenica 4 dicembre 2022 – ore 12:00

# Riccardo Ascani

## *Locura de guitarras*

con **Roberto Ippoliti**

“Locura de Guitarras” tradotto dallo spagnolo “Follia di Chitarre” è il titolo che esprime l’emozione principale che i due artisti trasmettono al pubblico durante il concerto. A tratti virtuoso a tratti romantico e sempre appassionante, il duo alterna composizioni originali di Riccardo Ascani con brani tratti dal repertorio latino americano, cubano, spagnolo, messicano, latin jazz e mediterraneo, riarrangiati con cura e fantasia in chiave flamenco. Al centro della Musica ci sono le chitarre che con i loro arpeggi, le loro melodie passionali ed il ritmo incalzante dialogano sul palco come se fossero delle voci umane.

### **RICCARDO ASCANI**

è considerato tra i maggiori esponenti della chitarra flamenco-jazz in Italia ed è soprattutto il creatore di una musica di confine, ricca di melodia e passione che fa del flamenco la sua forza motrice senza però perdersi negli stereotipi del genere come si evince dai suoi ultimi albums “Oceani” e “Fiesta en el Mar” inseriti nelle compilations Midnight Lounge e Café del Mar.

Ha saputo fondere i contenuti del Flamenco con quelli del Jazz e della World Music in uno stile musicale unico e gradevole che trasporta l’ascoltatore verso territori illimitati e lontani orizzonti.

Ha inciso la sua chitarra nella colonna sonora della fiction “Il Sindaco Pescatore” Edizioni RAI Com con voce Raiz, interprete Sergio Castellitto.

In oltre trenta anni di attività Riccardo Ascani si è esibito nei più importanti circuiti teatrali e clubs a livello nazionale ed internazionale, dall’ Auditorium Parco della Musica di Roma al Casinò du Liban a Beirut, dal Ballo del Doge di Venezia al Teatro della Gioventù di Ekaterinburg, dall’Alexander Platz jazz club di Roma all’Everjazz di Ekaterinburg ed il Be Jazz di Berna, dal Teatro di Villa Torlonia di Roma al Magnetic Festival di Capoliveri, il World Music Festival di Castelsardo ed il XXXI Festival jazz di Calagonone tanto per citare alcune location.



Martedì 6 dicembre 2022 – ore 16:30

# Ensemble “La Pellegrina” Monteverdi e il ‘600 italiano

**Minni Diodati** *voce*

**Marco Ottone** *viola da gamba*

**Stefano Todarello** *tiorba e chitarra barocca*

Un viaggio attraverso la musica italiana della prima metà del XVII secolo. In un giogo intricato di stili diversi, specchio dei mutamenti profondi che hanno interessato la vita civile in tale periodo storico, i musicisti del Seicento approcciano una nuova sensibilità musicale, trovando una diversa collocazione nella società allargando l’orizzonte contrappuntistico e modale ereditato dal Cinquecento alla ricerca di altri valori espressivi tonali che influenzeranno a lungo la musica colta dell’Occidente nei secoli successivi. È con la nascita del melodramma, della sonata e l’elaborazione di generi vocali e solistici con l’accompagnamento del basso continuo che si è potuto realizzare quel nuovo ideale “*affettivo*” attraverso cui la musica si configurava come strumento d’intensificazione delle passioni nella retorica del testo scritto.

L’ensemble *La Pellegrina* ha scelto di selezionare brani strumentali solistici o a più parti di alcuni dei più importanti compositori italiani della prima metà del ‘600. Un programma in cui la succitata “*teoria degli affetti*” si configura ora attraverso la “severità” del contrappunto, ora attraverso l’originalità del gusto “armonico” del basso continuo, o ancora con l’equilibrato l’intreccio delle linee solistiche. La spensieratezza dei brani in forma di danze, inoltre, vive in un figurato gioco di scambi, in cui il mondo colto e cortese riceve e fa tesoro di influenze dal mondo popolare: solidi “bassi ostinati” fanno da sostegno alla grande brillantezza espressiva e al virtuosismo di più ampio respiro degli strumenti solistici.



Photos by Luciano Capasso



Mercoledì 7 dicembre 2022 – ore 18:00

# Urna Chahar-Tugchi

## Voce, yangqin

L'hanno definita la voce magica della Mongolia perché la voce di Urna Chahar-Tugchi, con le sue quattro ottave di estensione, la sua ricchezza timbrica e il suo dominio delle dinamiche e dei registri, fa pensare a una piccola orchestra.

Nata da una famiglia di mandriani nomadi nella Mongolia Interiore, ossia nella regione autonoma mongola situata in Cina, Urna ha ereditato i canti dalle madri e dalle nonne della comunità e ha studiato al Conservatorio di Shanghai lo yangqin, un cordofono cinese a percussione proveniente dall'antico salterio portato in Cina dai missionari.

Da trenta anni gira il mondo con la sua Mongolia portatile fatta di canzoni tradizionali e spericolate improvvisazioni. E ogni volta, ha detto il critico musicale della *Frankfurter Allgemeine Zeitung*, "nella sua musica si sente la vastità della steppa, il vento che fischia, l'intrepida resistenza delle pietre, il caldo bruciante del sole, lo scroscio dei torrenti e il tenue battito d'ali delle farfalle".

D'altronde, i legami inestricabili tra umani, animali e natura postulati dal buddismo, la grande sensibilità religiosa per l'ambiente, la sacralità del vivente in tutte le sue forme, influenzano così tanto la musica di Urna che nelle sua geografia personale, nelle cartine pieghevoli di Ordos e di Ulan Bator, sembrano esserci disegnate le planimetrie del mondo intero.



Photo by Anja Jahn

Martedì 13 dicembre 2022 – ore 12:00

Sala Paolina – ANCHE IN STREAMING

# Mercan Dede

## Secret tribe

**MERCAN DEDE** *live electronics, ney, percussioni*

**BURAN MALÇOK** *ney*

**ÖZDEMİR GÜZ** *oud, violino*

**MERT ALMAS** *percussioni*

**SEYIT SERCAN ÇELİK** *derviscio rotante*

Tra le forme di meditazione e di contemplazione fisicamente attive, la più radicale e insieme la più spettacolare è la cerimonia del “sam” praticata dai dervisci rotanti della confraternita sufi.

Una cerimonia mistica e altamente simbolica di abbandono e di devozione. Danza rituale, vortice e preghiera, il sam si basa sull’ascolto premuroso dei suoni sottili del mondo nascosto e del cosmo infinito. Fin dai tempi remoti, infatti, la

musica ha accompagnato sia la nascita del soggetto che la sua perdita, il paesaggio interiore e il trascendente, le nostre piccole vite e lo smisurato che ci sovrasta. Antiche tecniche come l’estasi e la trance sono ancora oggi favorite da musiche speciali, melodie ipnotiche e beat elettronici che recano i segni evidenti della spiritualità, o perlomeno del suo tendervi.

Indiscusso specialista di questi suoni sottili è Mercan Dede. Il suo vero nome è Arkin Allen. È nato in Turchia, ha studiato musica a Istanbul, risiede a Montreal e porta in tutto il mondo la sua visione musicale, una fusione unica tra elettronica e strumenti primordiali, modernità e tradizione, pensiero occidentale e filosofia sufi. Ogni suo concerto è un’avventura meditativa, un viaggio estatico, una porta d’accesso alla contemplazione dello splendore dell’umano e del divino.



**Mercoledì 14 dicembre 2022 – ore 17:00**

# Ambrogio Sparagna e Peppe Servillo

## Fermarono i cieli

Le Canzoncine spirituali di Sant'Alfonso Maria de' Liguori

**AMBROGIO SPARAGNA** *voce, organetto, zampogna*

**PEPPE SERVILLO** *voce*

**ANNA RITA COLAIANNI** *voce*

**ERASMO TREGLIA** *ciaramella, ghironda, torototela*

**MARCO IAMELE** *zampogna melodica, ciaramella*

Intorno alla metà del Settecento, Alfonso Maria de' Liguori, fondatore dell'ordine dei Padri Redentoristi, cominciò ad accompagnare il suo lavoro pastorale fra i poveri del Regno di Napoli con la pratica di alcune canzoncine spirituali composte sia in dialetto che in italiano. Si trattava di canti dall'impianto semplice con cui il missionario insegnava ai "lazzari" i fondamenti del cattolicesimo, facendoli protagonisti dei rituali liturgici mediante la creazione di appositi gruppi di preghiera, le cappelle serotine. Molte canzoncine erano legate al ciclo delle festività natalizie e fra queste le famosissime "Tu scendi dalle stelle", "Quante nascette Ninno", "Fermarono i cieli"; altre alla devozione mariana.

In breve questo repertorio si diffuse in tutto il territorio del Regno, dando corpo ai tanti rituali del ciclo liturgico, in particolare quello natalizio e mariano. Il successo di queste canzoncine spirituali favorì lo sviluppo in ambito popolare di un larghissimo repertorio di canti popolari

religiosi ancora largamente in uso in tutto il territorio nazionale.

Lo spettacolo *Fermarono i Cieli* propone alcuni di questi canti religiosi popolari e altri appositamente composti da Ambrogio Sparagna per l'interpretazione originalissima di Peppe Servillo e di un gruppo di strumenti popolari fra cui una zampogna gigante, un modello di straordinarie proporzioni, alta quasi due metri, diffusasi nel regno di Napoli a partire dalla fine del settecento proprio allo scopo di accompagnare il repertorio delle canzoncine spirituali.



Venerdì 16 dicembre 2022 – ore 16:30

# Angelo e Alessandro Trabace

## Sbarco

I fratelli Trabace presentano dal vivo “Sbarco”: uno spettacolo di musiche originali che riesce a coniugare la loro matrice classica con l'improvvisazione contemporanea. Il pianoforte di Angelo Trabace e il violino di Alessandro, approdano insieme in un paesaggio sonoro e onirico di musica da camera elettrificata attraverso un'opera aperta fuori dal tempo, sospesa tra le crepe del Sud e le nebbie del Nord.

### ANGELO TRABACE

è un pianista, autore e compositore di origini lucane. Si diploma giovanissimo in pianoforte presso il Conservatorio “E.R.Duni” di Matera. Parallelamente all'attività concertistica solista, trasporta la sua formazione classica nel mondo della canzone italiana, cominciando a collaborare

nel corso degli anni con vari artisti in veste di autore, arrangiatore e tastierista, tra cui: Dimartino, Colapesce, Baustelle, Brunori Sas, Vasco Brondi, Dente, Tommaso Paradiso, Arisa, Francesco Gabbani.

Negli ultimi anni si dedica alla composizione, collaborando alla scrittura di colonne sonore per cortometraggi. In occasione del centenario della nascita di Federico Fellini, omaggia il grande regista romagnolo attraverso le musiche scritte da Nino Rota per i suoi film con lo spettacolo: “Sognare Fellini. Visioni e amarcord sonori di Nino Rota”, ideato e presentato dal vivo insieme al violino di suo fratello Alessandro.

Nel 2021 entra a far parte del roster “Sugar Music Publishing” e a novembre dello stesso anno pubblica “Sbarco” la sua prima raccolta di composizioni distribuita da “Believe Music” Italia.

### ALESSANDRO TRABACE

inizia i suoi studi musicali presso il Conservatorio di Matera. Successivamente si specializza in Musica da Camera presso il conservatorio di Bologna e si perfeziona presso l'Accademia Internazionale di Imola. Nel 2019 si esibisce, diretto da M° Riccardo Muti, come violino di fila dell'Orchestra Giovanile Luigi Cherubini. Tra le esperienze più significative ci sono i concerti a New York, Ginevra, Berlino, Roma, Erl (Austria), Iran, Israele, Palestina, Cina e Giordania. Negli ultimi anni porta in scena performance per violino solo e in qualità di solista di formazioni cameristiche e collabora col mondo della canzone, registrando per Andrea Bocelli, Francesco Bianconi, Francesco Gabbani e altri.



Photo by Giulia de Paola

LA DIREZIONE MUSEI STATALI DELLA CITTÀ DI ROMA  
presenta al pubblico la III edizione

# Mirabilia of Music

LA MUSICA APRE I MUSEI

dal 4 al 16 dicembre 2022

ROMA

Direttore dei Musei Statali della città di Roma  
MARIATELLA MARGOZZI

Rassegna a cura di ANNA SELVI

Programma completo su: [www.direzionemuseistataliroma.beniculturali.it](http://www.direzionemuseistataliroma.beniculturali.it)  
La rassegna si terrà nel rispetto delle norme anti Covid-19

I video degli spettacoli saranno successivamente pubblicati:  
sulla pagina FB della Direzione Musei Statali della città di Roma  
[www.facebook.com/DirezioneMuseiStatalidellaCittadiRoma](https://www.facebook.com/DirezioneMuseiStatalidellaCittadiRoma)  
sul canale YT della Direzione Musei Statali della città di Roma  
[www.youtube.com/c/DirezioneMuseiStatalidellaCittadiRoma](https://www.youtube.com/c/DirezioneMuseiStatalidellaCittadiRoma)

I luoghi:

**MUSEO HENDRIK CHRISTIAN ANDERSEN**  
Via Pasquale Stanislao Mancini 20, 00196 Roma

**GALLERIA SPADA**  
Piazza Capo di Ferro 13, 00186 Roma

**MUSEO NAZIONALE DEGLI STRUMENTI MUSICALI**  
Piazza di S. Croce in Gerusalemme 9/a, 00185 Roma

**MUSEO NAZIONALE DI CASTEL SANT'ANGELO**  
Lungotevere Castello 50, 00193 Roma

**PANTHEON**  
**Basilica di Santa Maria ad Martyres**  
Piazza della Rotonda, 00186 Roma

**MUSEO BONCOMPAGNI LUDOVISI**  
Via Boncompagni 18, 00187 Roma